



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лега 4  
факс: 940 7078  
e-mail: rop@aop.bg , e-rop@aop.bg  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ПУБЛИЧНА ПОКАНА

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

<p><b>Деловодна информация</b>          Партида на възложителя: 01351          Поделение: "Булгартрансгаз" ЕАД          Изходящ номер: БТГ-04-19-1682 от дата 24/04/2013          Коментар на възложителя:</p>

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

<b>I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт:</b>		
Възложител „Булгартрансгаз“ ЕАД		
Адрес бул. „Панчо Владигеров“ 66		
Град София	Пощенски код 1336	Страна България
Място/места за контакт бул. „Панчо Владигеров“ 66	Телефон 02 9396293	
Лице за контакт (може и повече от едно лице) Надя Стойкова		
E-mail nstoykova@bulgartransgaz.bg	Факс 02 9250063	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя: <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">http://www.bulgartransgaz.bg</a> Адрес на профил на купувача (или друг интернет адрес, на който е публикувана поканата): <a href="http://www.bulgartransgaz.bg">http://www.bulgartransgaz.bg</a>		

### РАЗДЕЛ II

<b>Обект на поръчката</b>		
<input type="checkbox"/> Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> Доставки	<input type="checkbox"/> Услуги
<b>Кратко описание</b> Доставка на изолационни материали.		
<b>Общ терминологичен речник (CPV)</b>		
	<b>Осн. код</b>	<b>Доп. код (когато е приложимо)</b>
<b>Осн. предмет</b>	44164100	

### РАЗДЕЛ III

#### Количество или обем

Да се извърши доставка на изолационни материали в следните количества:

- позиция №1 от техническата спецификация - 1 200 м<sup>2</sup>;
- позиция №2 от техническата спецификация - 1 200 м<sup>2</sup>;
- позиция №3 от техническата спецификация - 120 кг.

Количественият толеранс при доставката на стоката по позиции 1 и 2 е  $\pm 1\%$  от договореното количество и количественият толеранс при доставката на стоката по позиция 3 е  $\pm 5\%$  от договореното количество.

Забележка: Купувачът заплаща реално доставеното количество в рамките на посоченият по-горе количествен толеранс.

#### Прогнозна стойност

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута: \_\_\_\_\_

#### Място на извършване

Складова база на „Булгартрансгаз“ ЕАД, с. Яна, община Кремиковци, обл. София

код NUTS:  
BG412

#### Изисквания за изпълнение на поръчката

1. Да се извърши доставка на изолационни материали, в пълно съответствие с изискванията, посочени в пълното описание на предмета на поръчката и техническата спецификация, публикувани на електронната страница на Възложителя.
2. Срок за доставка: възможно най-кратък, по предложение на участника, в календарни дни, считано от датата на сключване на договор.
3. Гаранционни условия:
  - 3.1. Гаранционен срок на положеното външно изолационно покритие: по предложение на участника (не по-малко от 24 месеца), считано от датата на доставка;
  - 3.2. Срок на годност: по предложение на участника (не по-малко от 24 месеца), считано от датата на доставка.
4. Цена и начин на плащане:
  - 4.1. Оферираната цена да бъде за точните количества съгласно техническата спецификация на Възложителя, в лева, без ДДС, с посочени единични цени за килограм/м<sup>2</sup> и обща стойност и да включва всички разходи по изпълнение на поръчката, в това число доставка на стоката до посоченото място.
  - 4.2. Начин на плащане - 100 % от цената се заплаща в срок до 10 (десет) работни дни след извършване на доставката на цялото количество стока и представяне на следните документи в Централно управление на „Булгартрансгаз“ ЕАД:
    - а) оригинална фактура за дължимата сума;
    - б) приемно-предавателен протокол, подписан от представители на двете страни, удостоверяващ съответствието на доставената стока с договорените изисквания;
    - в) инструкция за съхранение;
    - г) инструкция за полагане;
    - д) сертификат за произход и качество;
    - е) информационен продуктово лист на производителя, съдържащ данни от проведени изпитания и типични стойности;
    - ж) информационен лист за безопасност на продуктите.
5. Условия за сключване на договор с избрания изпълнител:

<p>При подписване на договор за възлагане на обществена поръчка участникът, определен за изпълнител, е длъжен да представи документи от съответните компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП, декларация за липса на обстоятелства по чл. 47, ал. 5 от ЗОП и декларации по чл. 6, ал. 2, по чл. 4 ал. 7 и по чл. 6 ал. 5 т. 3 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП).</p>	
<p><b>Критерий за възлагане</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена <input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта</p>	
<p><b>Показатели за оценка на офертите</b></p> <hr/>	
<p><b>Срок за получаване на офертите</b></p> <p>Дата: 09/05/2013 дд/мм/гггг <span style="float: right;">Час: 17:00</span></p>	
<p><b>Европейско финансиране</b> <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></span></p>	
<p><b>Допълнителна информация</b></p> <p>Допълнителна информация и документи, свързани с поръчката, могат да бъдат получени на посочения интернет адрес или друго:</p> <p>Съдържание на офертата:</p> <p>Приемат се оферти само за целия обхват на поръчката. Не се приемат варианти.</p> <p>1. Подробно описание на предлаганата стока.</p> <p>2. Копие от документа за регистрация или Единен идентификационен код (ЕИК) от удостоверението за актуално състояние, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документа за самоличност, когато участникът е физическо лице. Чуждестранни юридически лица представят съответен еквивалентен документ или идентификационен номер, издаден от компетентния съдебен или административен орган в държавата, в която са установени и документ за самоличност на физическо лице. От представените документи следва да е валидна информация по отношение на лицата, които представляват дружеството (вкл. за прокуристите) на начина на представителство. Заверено копие на Договор за създаване на обединение (в случай, че участникът е обединение, което не е юридическо лице), съгласно Закона за задълженията и договорите (ЗЗД), подписан от лицата в обединението, в който задължително се посочва представляващият и документ за регистрация в регистър БУЛСТАТ или посочване на БУЛСТАТ номер. Чуждестранни обединения представят заверено копие на договор за създаване на обединение и съответен еквивалентен документ на БУЛСТАТ номер, издаден от компетентния съдебен или административен орган в държавата за регистрация на обединението в случай, че такава е предвидена по местното законодателство.</p> <p>3. Списък на основните договори (минимум 1) за доставки на стоки със сходен предмет, изпълнени през последните 3 (три) години (2010г., 2011г. и 2012г.), включително стойностите, датите и получателите, придружен от препоръки/референции за добро изпълнение – заверено копие от минимум 1 (една) препоръка/референция за изпълнен договор, който е включен в представения списък и е със сходен предмет.</p> <p>Под договори със сходен предмет се разбира изпълнени договори за доставка на материали за външна пасивна изолация на метални газопроводи.</p>	

4. Оригинал или заверено копие на документа с текст "Вярно с оригинала" и подпис на лицето извършило заверката на оторизационен документ, надлежно оформен от производителя на стоката, даващ разрешение на участника за продажба (дистрибуция) на стоката, предмет на настоящата поръчка, на територията на Р.България (в случай, че участникът не е производител).
5. Продуктов каталог или каталожни материали, с посочени данни за физикомеханичните характеристики на оферираниите материали.
6. Срок за доставка (по предложение на участника, в календарни дни, считано от датата на сключване на договор).
7. Гаранционни условия (гаранционен срок на положеното външно изолационно покритие и срок на годност).
8. Срок на валидност на офертата (най-малко 60 календарни дни от обявената крайна дата за получаване на офертите).
9. Ценово предложение (предложената цена да бъде за точните количества, посочени в техническата спецификация на Възложителя, в лева, без ДДС, с посочени единични цени за килограм/м<sup>2</sup> и обща стойност).
10. Точен адрес и лице за кореспонденция.

Офертите следва да са под формата на писмени предложения и да се представят на следния адрес: „Булгартрансгаз“ ЕАД – Централно управление; гр. София, 1336, ж.к. „Люлин-2“, п.к. 3, Бул. „Панчо Владигеров“ No 66, на вниманието на отдел „Придобиване на активи“, в запечатан непрозрачен плик лично, по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриер, като подателят съобрази, че офертата трябва да бъде заведена в деловодството на „Булгартрансгаз“ ЕАД в посочения срок. Офертите следва да бъдат подписани и подпечатани от представляващия Участника или упълномощен от него представител. Върху плика участникът посочва следните означения: „Оферта“, име на участника, наименование на поръчката, адрес и лице за кореспонденция, телефон, по възможност факс, електронен адрес и референтен номер на поръчката: 130-093.

#### **РАЗДЕЛ IV**

**Срок на валидност на публичната покана (включително)**

Дата: 09/05/2013 дд/мм/гггг

## **ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА**

### **1. Съществуващо състояние:**

“Булгартрансгаз” ЕАД, в качеството си на собственик и оператор на преносните газопроводи и газопроводни отклонения на територията на Р. България, извършва ремонтни дейности, както и разширения на своята газопреносна мрежа. Главна цел при тези ремонти и рехабилитация е осигуряване на безаварийна и надеждна работа, както и осигуряване на проектния живот на газопроводите. Голяма част от обема на ремонтните работи е свързан с подмяна на външната компрометирана изолация с нова, даваща необходимите гаранции за защита от корозия на ремонтирания газопроводен участък.

### **2. Цели на поръчката:**

С осъществяването на обявената поръчка се цели осигуряване на необходимото количество изолационни материали за обезпечаване на ремонтната програма на дружеството, както и изграждането на нови газопроводни участъци за разширяване на газопреносната мрежа през 2013г.

### **3. Предмет на поръчката.**

Предмет на настоящата поръчка е доставяне на необходимото количество изолационни материали по предварително заложените качествени показатели в приложената техническа спецификация - Приложение №1.

### **4. Изисквания към участниците в процедурата.**

4.1 Да притежава опит в доставката на изолационни материали - доказва се с представяне на списък на основните договори за доставки на стоки с еднакъв или сходен предмет, изпълнени през последните 3 (три) години (2010г., 2011г. и 2012г.), включително стойностите, датите и получателите, придружен от препоръки /референции за добро изпълнение. Под договори със сходен предмет се разбира изпълнени договори за доставка на материали за външна пасивна изолация на метални газопроводи.

4.2 Оферираните продукти да бъдат с показатели, които са в пълно съответствие с изискванията на Възложителя, посочени в Приложение №1 и действащите национални, хармонизирани европейски или международни приложими стандарти.

4.3 С цел постигане на оптимална адхезия между положен грунд и изолационна лента, предлаганите изолационните материали **да са от един и същ производител.**

4.4. Участниците в процедурата трябва да са оторизирани от производителя на предлаганите продукти, да ги продават на територията на Република България – удостоверява се чрез надлежно оформен от производителя на предлаганите продукти документ, даващ разрешение за продажба (дистрибуция) на продуктите, предмет на настоящата поръчка.

4.5. Да предостави продуктов каталог или подобни каталожни материали с данни за физикомеханичните характеристики на предвидените за доставка материали.

**5. Предоставяне на документация при доставката.**

5.1 Инструкция за съхранение.

5.2 Инструкция за полагане.

5.3 Сертификат за произход и качество.

5.4 Информационен продуктов лист на производителя с поместени данни от проведени изпитания и типични стойности.

5.5 Информационен лист за безопасност на продуктите.

**6. Гаранционен срок на положеното външно изолационно покритие.**

Не по-малко от 24 месеца от датата на доставката.

**7. Срок на годност на продуктите.**

Не по малко от 24 месеца от датата на доставката.

**8. Място на доставка**-складова база на „Булгартрансгаз“ЕАД, с. Яна, община Кремиковци, обл. София.

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№	Описание на продуктите и услугите	Единица/ Мярка [m <sup>2</sup> ], [kg]	К-во	Задължителни дейности от участника
1.	Изолационна лента ширина 6" и дебелина ≥0,6mm, за Т от -30°C до +70°C, за усилен тип изолация- по БДС 15704-83	m <sup>2</sup>	1200	Доставка
2.	Защитна лента ширина 6" и дебелина ≥0,5mm, за Т от -30°C до +70°C, за усилен тип изолация- по БДС 15704-83	m <sup>2</sup>	1200	Доставка
3.	Грунд	kg.	120	Доставка

Количествен толеранс при **доставка** на стоката: по позиции 1 и 2 е ±1% от договореното количество и количественият толеранс при доставката на стоката по позиция 3 е ±5% от договореното количество.

Възложителят заплаща реално доставеното количество в рамките на предвидения количествен толеранс.